



PATRIA

DOMOV DŮCHODCOV V GALANTE



**VÝROČNÁ SPRÁVA O ČINNOSTI A
HOSPODÁRENÍ ZA ROK 2025**

OBSAH

1. Vznik, sídlo a postavenie poskytovateľa sociálnych služieb	2
1.1. Vízia, poslanie a hodnoty zariadenia.....	4
2. Prevádzkové podmienky poskytovania sociálnych služieb	7
3. Personálne podmienky, organizačná štruktúra poskytovateľa sociálnych služieb....	8
4. Štruktúra prijímateľov sociálnej služby	11
5. Poskytovanie sociálnych služieb	14
5.1. Stravovací úsek	27
5.2. Upratovanie, pranie, žehlenie, údržba bielizne a šatstva.....	29
5.3. Opatrovateľská a ošetrovateľská starostlivosť	30
5.4. Ostatné služby	32
6. Financovanie sociálnych služieb a hospodárenie s rozpočtovými prostriedkami ..	33
7. Záver	45
8. Kontakt na poskytovateľa sociálnych služieb	48

1. VZNIK, SÍDLO A POSTAVENIE POSKYTOVATEĽA SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

Zriaďovateľ: Mesto Galanta

Zriaďovacia listina vydaná Krajským úradom v Trnave dňa 9.2.2002 v znení:

- dodatok č. 1, pod. č. 2323/2002, zo dňa 02.07.2002
- dodatok č. 2, zo dňa 29.10.2004
- dodatok č. 3, zo dňa 15.12.2009
- dodatok č. 4, zo dňa 24.11.2011 (Uznesením č. č. 103/Z-2011)
- dodatok č. 5, zo dňa 28.06.2012 (Uznesením č. 162/Z-2012)
- dodatok č. 6, zo dňa 28.01.2016 (Uznesením č. 193/Z-2016)

Právna forma: rozpočtová organizácia obce

Dátum vzniku: 1986

Sídlo: Švermova 1457/16, 924 01 Galanta

IČO: 003525594

DIČ: 2021197343

Štatutárny zástupca: PaedDr. PhDr. Henrieta Matášovská Csemezová

Registrácia – Register sociálnych služieb TTSK dňa 28.07.2009 pod č. OSP/RO/78/2009.

Patria – Domov dôchodcov v Galante poskytuje podľa zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov sociálne služby:

- zariadenie pre seniorov (ZpS)
- zariadenie opatrovateľskej služby (ZOS)
- opatrovateľská služba (OS)
- odľahčovacia služba (OdS)
- pomoc pri osobnej starostlivosti o dieťa (POSD)

Kapacita	Zariadenie pre seniorov	Zariadenie opatrovateľskej služby
	160	4

Sociálna služba je odborná činnosť, obslužná činnosť alebo ďalšia činnosť alebo súbor týchto činností, ktoré sú zamerané na:

- a) prevenciu vzniku nepriaznivej sociálnej situácie, riešenie nepriaznivej sociálnej situácie, alebo zmiernenie nepriaznivej sociálnej situácie fyzickej osoby, rodiny, alebo komunity,
- b) zachovanie, obnovu, alebo rozvoj schopnosti fyzickej osoby viesť samostatný život a na podporu jej začlenenia do spoločnosti,
- c) zabezpečenie nevyhnutných podmienok na uspokojovanie základných životných potrieb fyzickej osoby,
- d) riešenie krízovej sociálnej situácie fyzickej osoby a rodiny,
- e) prevenciu sociálneho vylúčenia fyzickej osoby a rodiny,
- f) zabezpečenie starostlivosti o dieťa z dôvodu situácie v rodine, ktorá vyžaduje pomoc pri starostlivosti o dieťa.

Naša činnosť je zameraná na komplexné poskytovanie registrovaných sociálnych služieb v súlade so zákonom NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) (ďalej len zákon o sociálnych službách) v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzným nariadením mesta Galanta č. 9/2023, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 9/2020 o poskytovaní sociálnych služieb (ďalej len VZN Mesta Galanta č. 9/2023).

V zariadení pre seniorov sa poskytujú sociálne služby fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a jej stupeň odkázanosti je najmenej III alebo poskytovanie služieb potrebuje z iných vážnych dôvodov. Služby sa poskytujú celoročne pobytovou formou. Úhrada za tieto služby je stanovená VZN Mesta Galanta č. 9/2023 v znení neskorších predpisov.

V zariadení opatrovateľskej služby sa poskytujú sociálne služby na dobu určitú pre občanov mesta Galanta, ktorí sú odkázaní na pomoc inej fyzickej osoby, ak im nemožno poskytnúť opatrovateľskú službu v domácnosti. Poskytované služby (ako napr. pomoc pri odkázanosti na pomoc inej osoby, stravovanie, bývanie, upratovanie, pranie a žehlenie šatstva a bielizne) sú totožné so sociálnymi službami poskytovanými v zariadení pre seniorov.

*"Láskavé slová môžu byť stručné a ľahko sa vyslovia,
no ich ozveny sú nekonečné."*

(Matka Tereza)

Patria – Domov dôchodcov v Galante bola zriadená v roku 1986 ako „Penzión pre dôchodcov miest a obcí“ s kapacitou 150 lôžok a technickým vybavením prispôsobeným mobilným občanom. Sociálne služby v penzióne sa poskytovali na základe dohody medzi dôchodcom a poskytovateľom. O využitie ponúkanej formy služieb nebol zo strany dôchodcov toho času veľký záujem, nakoľko sa v zariadení neposkytovala komplexná starostlivosť. Postupne sa zariadenie reprofiliovalo na Domov dôchodcov s poskytovaním komplexnej starostlivosti. Právnu subjektivitu získalo zariadenie v roku 1991 a 1. marca 2000 bolo premenované na „Patria – Domov dôchodcov v Galante“. Od 1. júla 2002 zriaďovateľská funkcia z Krajského úradu v Trnave prešla na miestnu samosprávu a od toho času je zriaďovateľom mesto Galanta.

1.1. VÍZIA, POSLANIE A HODNOTY ZARIADENIA

Víziou nášho zariadenia Patria – Domov dôchodcov v Galante pri poskytovaní pobytových sociálnych služieb je prijímateľom zabezpečiť prostredie, ktoré podporuje čo najvyššiu mieru sebestačnosti, trvalo navodzuje príjemný pocit domova a zároveň poskytuje kvalitné odborné sociálne služby spĺňajúce ich individuálne potreby. Víziou nášho zariadenia pri poskytovaní terénnych sociálnych služieb je prijímateľom zabezpečiť prostredie, ktoré podporuje čo najvyššiu mieru sebestačnosti, udržiava prijímateľov sociálnych služieb čo najdlhšie v ich prirodzenom prostredí a zároveň poskytuje kvalitné odborné sociálne služby spĺňajúce ich individuálne potreby.

Patria – Domov dôchodcov v Galante umožňuje svojim prijímateľom sociálnych služieb tráviť každodenný život v prostredí s dodržiavaním základných ľudských práv a slobôd. Je poradenským centrom prvého kontaktu pre obyvateľov mesta Galanta a regiónu.

Poslaním nášho zariadenia Patria – Domov dôchodcov v Galante je poskytovať kvalitné a komplexné sociálne služby v zmysle zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona 445/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, zmien a doplnkov. Pri našej práci uplatňujeme vzájomný rešpekt, etický a partnerský prístup k prijímateľovi sociálnych služieb a zamestnancovi v súlade s ochranou základných ľudských práv a slobôd.

Hodnoty

Prístup celistvý – holistický - Človek je BIO–PSYCHO–SOCIO–SPIRITUÁLNA bytosť ku ktorej pristupuje naše zariadenie ako k jedinečnej osobe, ktorá sa formuje biologickým, psychologickým, sociálnym a spirituálnym faktorom a plne ich rešpektuje.

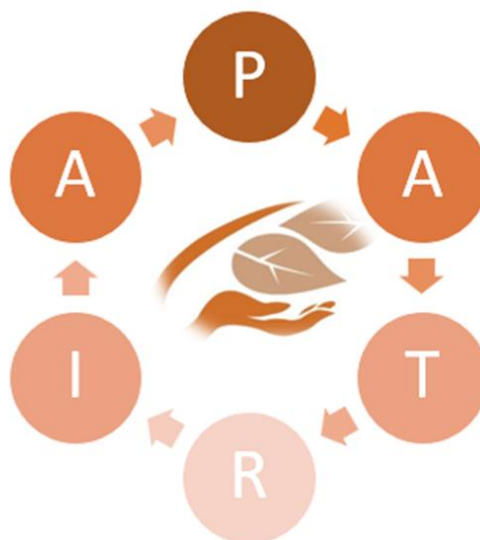
Akceptácia – Naše zariadenie akceptuje jedinečnosť každého prijímateľa sociálnych služieb, zamestnancov bez ohľadu na pohlavie, farbu pleti, rasu, vierovyznanie, sociálny pôvod a národnosť.

Tímová spolupráca – je dôležitá pre efektívne fungovanie nášho zariadenia a má potenciál zvyšovať spokojnosť. Multidisciplinárny tím je zostavený z manažmentu, zdravotných sestier, zdravotných asistentov, opatrovateľov, sociálnych pracovníkov, inštruktorov sociálnej rehabilitácie a zabezpečuje poskytovanie sociálnych služieb na základe individuálnych potrieb klientov.

Rešpektovanie rovnosti – je našim nosným pilierom. Patria – Domov dôchodcov v Galante vytvára podmienky na rešpektovanie Základných ľudských práv a slobôd.

Individuálne plánovanie – je nástroj, ktorý je vnímaný nielen ako základná metóda práce s prijímateľom sociálnych služieb v organizácii, ale aj ako celkový prístup poskytovania sociálnych služieb. Tento prístup vychádza z partnerského a spolupracujúceho vzťahu medzi prijímateľom, ktorý má právo na tento plán, a profesionálmi, ktorí ho sprevádzajú a poskytujú mu podporu a služby na to, aby mohol viesť čo najaktívnejší a nezávislý život.

Aktivizácia – je zabezpečenie prístupu k rôznym druhom aktivít, ktoré zohľadňujú potreby a preferencie prijímateľa a prostredníctvom ktorých môže rozvíjať svoje kognitívne schopnosti a zručnosti v rôznych oblastiach tak, aby mohol naplniť predstavu o svojom sociálnom postavení v živote. Rozvoj zručností je prispôsobený osobným preferenciám prijímateľa sociálnej služby, jeho veku, zdravotnému stavu a individuálnym schopnostiam. Poskytovateľ sociálnej služby podporuje prijímateľov sociálnej služby v založení a rozvíjaní ich podpornej sociálnej siete a udržiavaní kontaktu s členmi svojej sociálnej siete tak, aby im uľahčil nezávislý život a začlenenie do komunity.



CIELE

- Poznať individuálne potreby každého prijímateľa sociálnych služieb a osobitne k nemu pristupovať.
- Získavať a vytvárať pozitívne väzby s prijímateľmi sociálnych služieb, príbuznými a vonkajším prostredím.
- Monitorovať a pravidelne vyhodnocovať spokojnosť prijímateľov sociálnych služieb a ich rodinných príslušníkov.
- Sledovať nové trendy v oblasti sociálnych služieb a implementovať podmienky kvality do nášho zariadenia. Riadiť sa a rešpektovať platné normy, rezortné predpisy a zákony.
- Rozvíjať odbornú úroveň zamestnancov, vytvárať podmienky na vzdelávanie (kvalitné vzdelávacie programy, účasť na konferenciách, workshopoch, samovzdelávanie a pod.) a ich aplikácia v praxi.
- Vytvárať priaznivé pracovné prostredie podporujúce vzájomnú dôveru, bezpečnosť, zodpovednosť, motiváciu a partnerstvo.
- Zadefinovať strategické a ostatné ciele zariadenia, pravidelne ich vyhodnocovať a aktualizovať.
- Zlepšiť informačnú politiku, šíriť dobré meno a pozitívnu publicitu zariadenia, zabezpečiť transparentnosť.
- Konkrétne plánovať, plniť a vyhodnocovať ciele kvality, ktoré sú zdokumentované v zápisniciach z poradí vedenia, ktoré sa uskutočňujú s pravidelnosťou 1x do mesiaca resp. podľa potreby.

2. PREVÁDZKOVÉ PODMIENKY POSKYTOVANIA SOCIÁLNYCH SLUŽIEB



Patria - Domov dôchodcov v Galante sa nachádza na sídlisku Sever. Má dva štvorpodlažné pavilóny označované ako „A“ a „C“ spojené pavilónom „B“. Ubytovaciu časť zariadenia tvoria v pavilónoch „A“ a „C“ jedno-, dvoj- a trojlôžkové obytné jednotky s príslušenstvom. V oboch pavilónoch sa nachádzajú aj ošetrovne a spoločenské miestnosti.

Pavilón „B“ slúži ako hlavný vchod do budovy zariadenia, súčasťou ktorého je aj kuchyňa, jedáleň a veľká spoločenská miestnosť. Pod časťou pavilónu „C“ sa nachádza suterén s pracovňou. Obidva pavilóny sú vybavené dvoma výťahmi. Veľký výťah v pavilóne „C“ spĺňa parametre evakuačného výťahu. Átrium - priestor medzi pavilónmi „A“ a „C“ - slúži ako oddychová zóna s priestrannou terasou, zeleňou, dláždenými chodníkmi s lavičkami.



Na prízemí zariadenia pavilónu „C“ sa nachádzajú kancelárie, rehabilitačná miestnosť a ošetrovňa. Pre výkon činností spojených s osobnou hygienou imobilných prijímateľov sociálnej služby máme zriadené bezbariérové kúpeľne v oboch pavilónoch. Súčasťou budovy je technická miestnosť pre údržbárske práce a garáž na prízemí pavilónu „A“.

3. PERSONÁLNÉ PODMIENKY, ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA POSKYTOVATEĽA SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

V zariadení Patria – Domov dôchodcov v Galante k 31.12.2025 pracovalo celkovo 100 zamestnancov v členení podľa organizačnej štruktúry, ktorú zobrazuje nasledovná schéma. Zamestnanci nášho zariadenia spĺňajú kvalifikačné predpoklady, na jednotlivých úsekoch prechádzajú rozličnými školeniami v závislosti od aktuálnych potrieb organizácie a legislatívnych zmien. V oblasti vzdelávania zamestnancov zariadenie preferuje oprávnené záujmy a ciele organizácie s prihliadnutím na osobné záujmy zamestnancov. Niektoré zo vzdelávacích aktivít sú finančne podporované zriaďovateľom – Mestom Galanta, ktoré je členom Regionálneho vzdelávacieho centra v Trnave a Nitre. Externé vzdelávanie zamestnancov (kurzy, semináre, školenia) je hradené zo schválených rozpočtovaných prostriedkov organizácie.

ZRIAĐOVATEĽ MESTO GALANTA				
RIADITEĽ PATRIA DOMOV DŮCHODCOV V GALANTE				
ÚSEK EKONOMIKY, ĽUDSKÝCH ZDROJOV A PREVÁDZKY	ÚSEK SOCIÁLNY A MANAŽÉRSTVA KVALITY	ÚSEK OPATROVATEĽSKO - OŠETROVATEĽSKÝ		ÚSEK STRAVOVACEJ PREVÁDZKY
ZÁSTUPCA RIADITEĽA VEDÚCI ÚSEKU (1)	OSOBA ZODPOVEDNÁ ZA POSKYTOVANIE SOCIÁLNYCH SLUŽIEB VEDÚCI ÚSEKU (1)	VEDÚCI ÚSEKU (1)	ODBOBNÝ GARANT PRE STYK SO ZDRAVOTNOU POISŤOVŇOU (1)	VEDÚCI ÚSEKU (1)
REFERENT PERSONALISTIKY A MIEZD (1)	SOCIÁLNY PRACOVNÍK - MANAŽÉR KVALITY (1)	STANIČNÁ SESTRA (2)	SESTRA PRE STYK SO ZDRAVOTNOU POISŤOVŇOU (1)	REFERENT SKLADOVÉHO HOSPODÁRSTVA POTRAVIN (1)
HLAVNÝ ÚČTOVNÍK (1)	SOCIÁLNY PRACOVNÍK - REFERENT PREDPISU ÚHRAD (1)	SESTRA/ZDRAVOTNÍCKY ASISTENT (3,5)		HLAVNÝ KUCHAR (1)
REFERENT VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA, FINANČNÝ ÚČTOVNÍK (1)	SOCIÁLNY PRACOVNÍK PRE ZPŠ A ZOS (3)	OPATROVATEĽ (30)		KUCHAR (4)
REFERENT SPRÁVY MAJETKU, FINANČNÝ ÚČTOVNÍK (1)	OPATROVATEĽ DOS A OSD (16)	OPATROVATEĽ (2)		POMOCNÝ KUCHAR (6)
REFERENT VNÚTORNEJ PREVÁDZKY A SKLADOVÉHO HOSPODÁRSTVA (1)	PRACOVNÍK INFORMAČNEJ SLUŽBY (2,52)			
REFERENT POKLADNE A SPRÁVY REGISTRATÚRY (1)				
VOZIČ, ÚDRŽBÁR (2)				
UPRATOVAČKA (9)				
PRÁČKA (2)				

Vzdelávanie zamestnancov predstavuje jednu z najdôležitejších podmienok poskytovania kvalitnej, bezpečnej a profesionálnej starostlivosti. Pravidelné vzdelávanie umožňuje zamestnancom rozvíjať odborné vedomosti, získavať nové zručnosti a oboznamovať sa s aktuálnymi poznatkami v oblasti sociálnych služieb a starostlivosti o seniorov. Keďže potreby prijímateľov sociálnych služieb sa neustále menia je nevyhnutné, aby zamestnanci vedeli na tieto situácie správne reagovať a poskytovať individuálnu a odbornú podporu. Dôležitou súčasťou vzdelávania je aj osvojovanie si správnych postupov pri prevencii pádov, manipulácii s prijímateľmi sociálnych služieb, poskytovaní prvej pomoci či dodržiavaní hygienických a epidemiologických opatrení. Tieto poznatky prispievajú k zvýšeniu bezpečnosti nielen seniorov, ale aj samotných zamestnancov. Vzdelávanie zároveň podporuje rozvoj komunikačných schopností, schopnosť riešiť náročné situácie pri kontakte so seniormi, ich rodinnými príslušníkmi aj ostatnými členmi pracovného tímu. Pravidelný profesijný rozvoj pomáha zamestnancom udržiavať vysokú úroveň odbornosti, zvyšuje ich motiváciu a pracovnú spokojnosť a zároveň prispieva k prevencii syndrómu vyhorenia.

Vzdelávanie zamestnancov

V priebehu r. 2025 bola účasť na kurzoch a seminároch nasledovná :

Usporiadateľ	Názov seminára/kurzu	Počet zam.	Pracovné zaradenie
RVC Trnava	Ročné zúčtovanie preddavkov na daň z príjmov zo závislej činnosti za rok 2024	1	mzdová účtovníčka
Asociácia poskytov. sociálnych služieb	Prevencia pádov v seniorskom veku: veda, prax a úspešné stratégie	1	zdravot. sestra
Inštitút sociálnych a zdrav. vied	Arteterapia	1	sociál. prac.
Asociácia správcov registratúry	Správa registratúry - aktuálne zmeny a úpravy	2	ref. správy registratúry
RVC Trnava	Účtovníctvo a rozpočtovníctvo v rozpočtových a príspevkových organizáciách zriadených obcou	1	finančná účtovníčka
Asociácia poskytov. sociálnych služieb	Motivácie seniorov v pobytovej službe	1	sociál. prac.
Asociácia poskytov. sociálnych služieb	Štandardy kvality sociálnych služieb krízová intervencia	1	sociál. prac.
Asociácia poskytov. sociálnych služieb	Aký zmysel má zmyslová aktivácia seniorov	1	sociál. prac.

RVC Trnava	Zamestnanec v sociálnom a zdravotnom poistení - prihlasovanie, odhlasovanie	1	mzdová účtovníčka
RVC Martin	Aktuálne otázky v sociálnej oblasti	3	riadiateľka, vedúca úseku EaLZ, soc. prac.
Občianske združenie ALIJA (Občianske poradne SR)	Rizikové plány a dilemy v oblasti ľudských práv	1	sociál. prac.
Nezávislá platforma SocioFórum, o.z.	Aktivizácia seniorov, ľudí s kognitívnou poruchou a spôsoby využitia umelej inteligencie (AI)	1	sociál. prac.
RVC Trnava	Dlhodobý majetok a drobný majetok z pohľadu účtovníctva a rozpočtovníctva	1	finančná účtovníčka
RVC Trnava	Účtovná závierka v rozpočtových a príspevkových organizáciách zriadených obcou, VÚC k 31.12.25	1	finančná účtovníčka
Centrum MEMORY n.o.	Reminiscencie - tvorivé využitie spomienok v práci so seniormi a klientami s demenciou	2	sociál. prac.
Kimberly Depend	Ošetrovateľská starostlivosť a poskytovanie úkonov opatrovateľmi v ZSS	32	odborní zamestn.
Kimberly Depend	Odborná konferencia a workshop spol Kimberly-Clark a jej značky Depend	3	odborní zamestn.
Kimberly Depend	Ošetrovateľská starostlivosť a poskytovanie úkonov opatrovateľmi v ZSS	31	odborní zamestn.
Kimberly Depend	Paliatívna a hospicová starostlivosť o klientov v ZSS	35	odborní zamestn.
Welko Team Slovakia s.r.o.	Poradca pre výživu mimo oblasť zdravotníctva	1	referent strav. úseku
Inštitút sociálnych a zdravotných vied s.r.o.	Manažér kvality v sociálnych službách	1	vedúca úseku sociál. a MK
Asociácia poskytov. sociálnych služieb	Motivácia seniorov v pobytovej zložke	1	sociál. prac.
Asociácia poskytov. sociálnych služieb	Aký zmysel má zmyslová aktivácia seniorov	1	sociál. prac.
Asociácia vzdelávania samosprávy	Celoslovenský seminár pre prac. zariadení soc. služieb - Aktuálne otázky v sociálnej oblasti	3	vedúci zamestn.
IRESOFT SK s.r.o.	Cygnus súčasnosti a budúcnosti	2	riadiateľka vedúca ÚEaLZ
Fresenius Kabi	Komplexný pohľad na nutričný manažment v domove pre seniorov	2	vedúca sestra staničná sestra

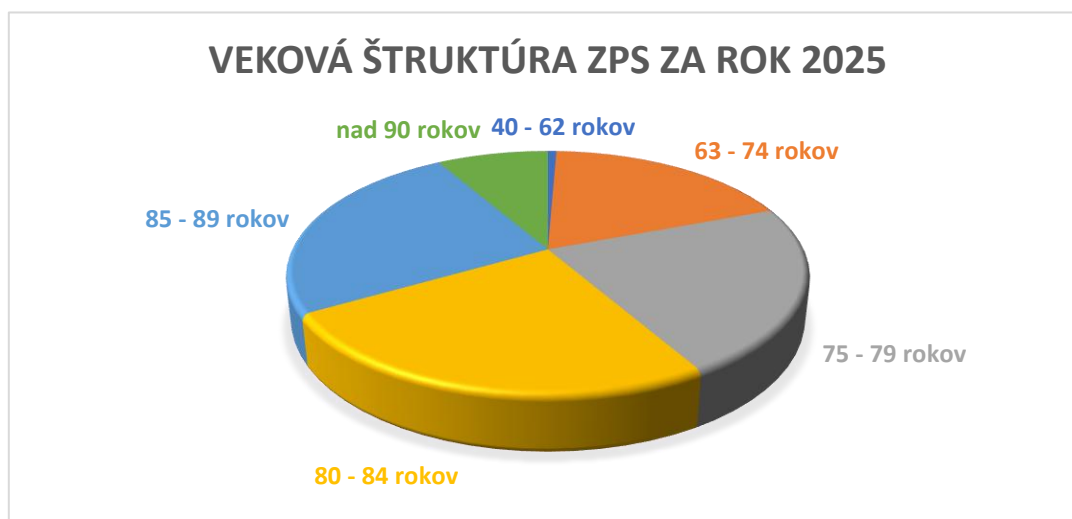
4. ŠTRUKTÚRA PRIJÍMATEĽOV SOCIÁLNEJ SLUŽBY

V priebehu roka 2025 bolo uzavretých 61 nových zmlúv o poskytovaní sociálnej služby v zariadení pre seniorov (ZpS). Ku 31. 12. 2025 sme mali obsadenosť v ZpS 156 lôžok, 4 lôžka boli neobsadené.

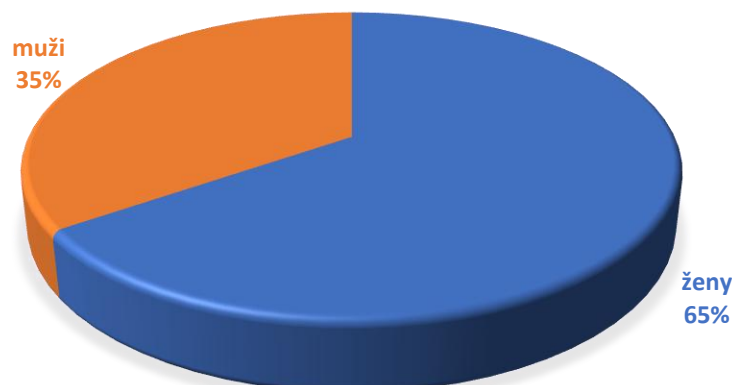
Štruktúra prijímateľov podľa pohlavia k 31.12.2025: 65,38 % obyvateľov sú ženy a 34,62 % muži.

Veková štruktúra ZpS	40 - 62 rokov	1
	63 - 74 rokov	29
	75 - 79 rokov	35
	80 - 84 rokov	39
	85 - 89 rokov	39
	nad 90 rokov	13

Stupeň odkázanosti fyzickej osoby - IV.	47
Stupeň odkázanosti fyzickej osoby - V.	59
Stupeň odkázanosti fyzickej osoby - VI.	50



ŠTRUKTÚRA PRIJÍMATEĽOV ZPS PODĽA POHLAVIA



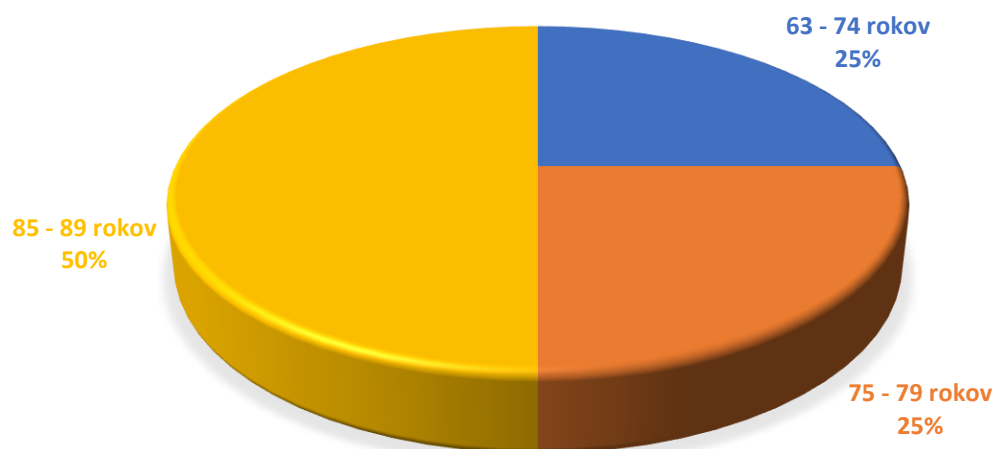
V priebehu roka 2025 bola uzavretá 1 zmluva o poskytovaní sociálnej služby v zariadení opatrovateľskej služby (ZOS). Ku 31. 12. 2025 sme mali obsadenosť v ZOS plne obsadené 4 lôžka.

Štruktúra prijímateľov podľa pohlavia k 31.12.2025: 25 % obyvateľov sú ženy a 75 % muži.

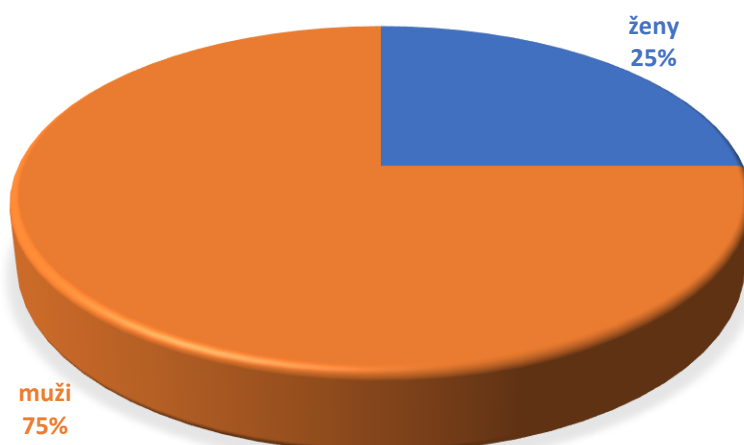
Veková štruktúra ZOS	63 - 74 rokov	1
	75 - 79 rokov	1
	85 - 89 rokov	2

Stupeň odkázanosti fyzickej osoby - IV.	3
Stupeň odkázanosti fyzickej osoby - VI.	1

VEKOVÁ ŠTRUKTÚRA ZOS ZA ROK 2025



ŠTRUKTÚRA PRIJÍMATEĽOV ZOS PODĽA POHLAVIA



5. POSKYTOVANIE SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

Patria – Domov dôchodcov v Galante (ďalej len „Patria – DD“) v priebehu roka 2025 poskytovala päť rôznych druhov sociálnych služieb v súlade so zápisom do registra poskytovateľov sociálnych služieb TTSK pod č. registrácie OSP/RO/78/2009:

- opatrovateľská služba (OS),
- odľahčovacia služba (OdS),
- pomoc pri osobnej starostlivosti o dieťa (POSD),
- zariadenie pre seniorov (ZpS),
- zariadenie opatrovateľskej služby (ZOS).

Sociálna služba je odborná činnosť, obslužná činnosť alebo ďalšia činnosť alebo súbor týchto činností, ktoré sú zamerané na:

- a) prevenciu vzniku nepriaznivej sociálnej situácie, riešenie nepriaznivej sociálnej situácie, alebo zmiernenie nepriaznivej sociálnej situácie fyzickej osoby, rodiny alebo komunity,
- b) zachovanie, obnovu alebo rozvoj schopnosti fyzickej osoby viesť samostatný život a na podporu jej začlenenia do spoločnosti,
- c) zabezpečenie nevyhnutných podmienok na uspokojovanie základných životných potrieb fyzickej osoby,
- d) riešenie krízovej sociálnej situácie fyzickej osoby a rodiny,
- e) prevenciu sociálneho vylúčenia fyzickej osoby a rodiny,
- f) zabezpečenie starostlivosti o dieťa z dôvodu situácie v rodine, ktorá vyžaduje pomoc pri starostlivosti o dieťa.

Činnosť sociálneho úseku a manažérstva kvality je zameraná na komplexné poskytovanie registrovaných sociálnych služieb v súlade so zákonom NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) (ďalej len zákon o sociálnych službách) v znení neskorších predpisov a VZN Mesta Galanta č. 9/2023 pod vedením vedúcej sociálneho úseku so 4 sociálnymi pracovníkmi, 1 inštruktorom sociálnej rehabilitácie a 16 opatrovateľkami domácej opatrovateľskej služby a 4 pracovníkmi informačnej služby.

Úsek zabezpečuje poskytovanie základných sociálno-poradenských služieb všetkým záujemcom o sociálne služby, ktoré sú poskytované Patria - DD a prijímateľom sociálnych služieb v zariadení Patria - DD. Kompletizuje podklady a pripravuje zmluvy o poskytovaní sociálnych služieb na základe integrovaného posudku / právoplatného rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu a potrieb prijímateľov sociálnych služieb. Vede osobné spisy, sociálnu a správnu agendu klientov Patria – DD. Spolupracuje s ostatnými úsekmi Patria – DD, MsÚ Galanta, SP Bratislava, ÚPSVaR Galanta, OS Galanta, zdravotníckymi zariadeniami, sociálnymi zariadeniami podobného charakteru, školskými zariadeniami na území mesta Galanta a inými organizáciami a inštitúciami. Iniciatívne napomáha klientom zariadenia pri vybavovaní úradných a súkromných záležitostí, presadzuje ich záujmy a práva tam, kde oni na to nestačia. Mesačne vypracováva predpis o úhradách za poskytované sociálne služby a vedie analytickú evidenciu úhrad.

V spolupráci s ostatnými úsekmi sociálny úsek plánuje, realizuje a vyhodnocuje individuálne plány a sociálnu rehabilitáciu prijímateľov sociálnych služieb v ZpS a ZOS s cieľom zabezpečenia komplexného bio-psycho-sociálneho rozvoja klienta. V prípade potreby po úmrtí klienta zabezpečuje potrebné záležitosti, ktoré sú spojené s pohrebom.

Vytvára a udržuje neustály kontakt s rodinou a príbuznými klientov zariadenia. Je dlhodobým osobným poradcom prijímateľov a ich rodín. Podporuje účasť klientov ZpS a ZOS na spoločenskom živote zariadenia. Realizuje pravidelné rehabilitačné, terapeutické a voľnočasové aktivity a rôzne kultúrno - spoločenské podujatia. Pravidelnosť a aktuálnosť aktivít a podujatí prispôsobuje individuálnym potrebám a záujmom obyvateľov Patria - DD. Výber konkrétnych aktivít sa vždy podriaďuje celkovému zdravotnému stavu, záľubám a možnostiam každého klienta. V rámci týchto činností sa realizujú pohybové aktivity, spoločenské hry, rozhovory, pestovanie ľudových tradícií, tréningy pamäte a sociálnu rehabilitáciu. Spoločne strávené hodiny s bohatým programom zmysluplne naplňajú časový priestor prijímateľov sociálnych služieb v zariadení a vnútorne ich uspokojujú. Okrem týchto aktivít obyvateľom je umožnená účasť na katolíckych cirkevných obradoch priamo v zariadení Patria – DD. Pre našich obyvateľov každý utorok je slúžená katolícka sv. omša v Kaplnke svätého Antona Paduánskeho v spolupráci s farským úradom v Galante a saleziánmi dona Bosca v Hodochoch. V duchovnej oblasti spolupráca je zabezpečená aj s predstaviteľmi Cirkevného zboru Evanjelickej cirkvi augsburského vyznania na Slovensku z Galanty.

Sociálny úsek kladie veľký dôraz na získavanie dobrovoľníkov pre klientov Patria-DD. Dobrovoľníctvo je slobodne zvolená činnosť dobrovoľníka v prospech iných vykonávaná bez nároku na odmenu. Získavanie dobrovoľníkov pre klientov Patria-DD v Galante v roku 2025

bola zabezpečená práve prostredníctvom kultúrno – spoločenských a zábavno – spoločenských podujatí.

Opatrovateľská služba, ktorú vykonávajú opatrovatel'ky sociálneho úseku v domácnosti klienta, pozostáva z dohľadu a pomoci pri sebaobslužných úkonoch, akými sú obliekanie, vyzliekanie, osobná hygiena, prípravy a podávanie stravy, pomoci v domácnosti a pomoci pri zabezpečovaní rôznych aktivít, ako napr. sprevádzanie k lekárovi, na vybavenie úradných záležitostí a pod.. Je to veľmi žiadaný druh sociálnej služby, nakoľko každý človek uprednostňuje pobyt doma. Je to prirodzenejšie, ako byť umiestnený v sociálnom zariadení. Cieľom sociálneho úseku pri poskytovaní opatrovateľskej služby je snaha o čo najdlhšie zotrvanie klienta v domácom prostredí.

Na základe Oznámenia o možnosti predkladania žiadostí o zapojenie sa do národného projektu „Podpora opatrovateľskej služby“ vyhláseného Ústredím práce, sociálnych vecí a rodiny č. 2/NP POS/2024 (ďalej len „ÚPSVaR“) naše zariadenie podalo predmetnú žiadosť na Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny v Trnave dňa 20.3.2024. V súlade s vykonaným overovaním splnenia podmienok oprávnenosti zapojenia do projektu a poskytnutia finančného príspevku na opatrovateľskú službu bola naša žiadosť vyhodnotená ako úspešná a následne sme dňa 30.4.2024 s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Trnava uzatvorili Dohodu č. 2024/TT/007 o poskytnutí finančného príspevku na opatrovateľskú službu v rámci uvedeného národného projektu.

Hlavná aktivita projektu: Poskytovanie domácej opatrovateľskej služby na území mesta Galanta počas 24 mesiacov. Sociálna služba je poskytovaná v zmysle zákona č. 448/2008 Zb. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 445/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o sociálnych službách)

Časový rámec projektu: od 01. 01. 2024 do 31. 12. 2025

Oprávnená cieľová skupina: v zmysle Programu Slovensko osoby odkázané na pomoc inej osoby v zmysle zákona o sociálnych službách

Cieľ projektu: Cieľom projektu je overiť mechanizmus poskytovania príspevku na starostlivosť prijímateľovi sociálnej služby (ďalej len „klient“) a prispieť k systémovému riešeniu v oblasti financovania sociálnych služieb

Realizácia projektu: Projekt sa realizuje prostredníctvom jednej hlavnej aktivity, ktorou je poskytovanie opatrovateľskej služby v domácom prostredí za účelom predchádzania umiestňovania klientov do pobytových zariadení. Terénna opatrovateľská služba zabezpečí čo najdlhšie zotrvanie odkázaných občanov v ich prirodzenom domácom prostredí so zlepšením kvality ich života. Aktivity sú realizované prostredníctvom opatrovateliek pre obyvateľov

mesta Galanta, ktorí majú uzatvorenú zmluvu o poskytovaní sociálnych služieb s Patria – Domov dôchodcov v Galante, najviac v rozsahu hodín vyplývajúcich z právoplatného rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu. Priemerný počet opatrovaných klientov bolo v priebehu roka 32 osôb, z toho 30 žien a 2 muži. Projekt bol zároveň prínosom k udržaniu a rozšíreniu zamestnanosti v meste v oblasti poskytovania sociálnych služieb.

Finančný príspevok bol v zmysle uzatvorenej dohody poskytovaný mesačne po podaní Žiadosti o poskytnutie príspevku, ktorú sa poskytovateľ sociálnej služby zaviazal predložiť úradu najneskôr do 10. dňa kalendárneho mesiaca za predchádzajúci mesiac. Súčasťou žiadosti boli zmluvy o poskytovaní sociálnej služby uzatvorené s klientmi, rozhodnutia o ich odkázanosti na sociálnu službu / integrovaný posudok , sumarizačný hárok a evidencia poskytnutých hodín opatrovateľskej služby za mesiac, za ktorý sa žiadal finančný príspevok. Výška príspevku pre žiadateľa: 7,93 eur na 1 hodinu opatrovateľskej služby, ktorú poskytol klientovi. Za finančnú realizáciu projektu bola zodpovedná Ing. Mária Kuruczová.

V roku 2025 sociálne služby ako odľahčovacia služba bola poskytnutá 3 prijímateľom sociálnej služby a pomoc pri osobnej starostlivosti o dieťa nebola poskytovaná, nakoľko nebol o túto službu záujem zo strany žiadateľov sociálnych služieb.

**V zariadení pre seniorov a v zariadení opatrovateľskej služby Patria – DD v Galante
bola pravidelná krúžková činnosť naplánovaná
podľa nasledovného harmonogramu:**

Pondelok:	09.00 – 09.30	zdravé pohybové cvičenie
	09.30 – 10.30	vzájomná skupinová komunikácia (párny týždeň)
	09.30 – 10.30	tréning pamäte (nepárny týždeň)
Utorok:	09.00 – 10.00	božie slovo (Cirkevný zbor Evanjelickej cirkvi augsburského vyznania na Slovensku z Galanty)
	09.30 – 10.30	svätá omša (saleziáni don Bosca v Hodoch v jazyku slovenskom)
	09.30 – 10.30	svätá omša (zástupcovia rímsko – katolíckej cirkvi, farnosť Galanta – v jazyku maďarskom)
	14:00 – 15.00	sociálna rehabilitácia (skupinové sedenie)*
	14:00 – 15.00	skupinová rehabilitácia (skupinové cvičenie)
Streda:	09.00 – 09.30	zdravé pohybové cvičenie
	09.30 – 10.30	spoločenské hry v klubovni
	14.00 – 15.00	sociálna rehabilitácia (skupinové sedenie)*
	14:00 – 15.00	skupinová rehabilitácia (skupinové cvičenie)
Štvrtok:	09.00 – 09.30	zdravé pohybové cvičenie
	09.30 – 10.30	spevácky krúžok – pestovanie ľudových tradícií
	14:00 – 15.00	sociálna rehabilitácia (skupinové sedenie)*
	14:00 – 15.00	skupinová rehabilitácia (skupinové cvičenie)
Piatok:	9.00 – 9.30	zdravé pohybové cvičenie
	9.30 – 11.00	tvorivé dielne
	13.30 – 15.00	vychádzky s imobilnými klientmi

Poznámka:

*Skupinové sedenia sa v prípade priaznivého počasia realizujú v átriu zariadenia, v prípade nepriaznivého počasia v klubovni v pavilónoch A, B.

Podujatia organizované pre obyvateľov zariadenia v roku 2025

Fašiangy

Tradične 12. februára sa v našom zariadení konala fašiangová zábava spojená s vystúpením žiačok zo Základnej školy na Štefánikovej ul. v Galante, aj hudobnej skupiny Spektrum Plus. Pre klientov bolo pripravené bohaté občerstvenie v podobe tradičných šišiek, fánok, vareného vína a čaju. Príjemná atmosféra, chutné občerstvenie, hudba, tanec vyčarili našim klientom úsmev na tvári.



Spájanie generácií

17. februára prišli spríjemniť voľný čas spoločenskými hrami našim seniorom žiaci zo Základnej školy na Štefánikovej ul. v Galante. Cieľom projektov spájania generácií je zmierňovať osamelosť, rozvíjať medzigeneračné vzťahy a prenášať skúsenosti. Spoločnými aktivitami sa podporuje vzájomné porozumenie a zvyšuje sa pocit užitočnosti – seniori získavajú nový zmysel života.



Divadlo Andreja Bagara v Nitre

18. februára sme spoločne navštívili Divadlo Andreja Bagara v Nitre. Muzikálové predstavenie Povala prinieslo vtipný príbeh o jednom vlamaní, o dvoch zaľúbencoch a štyroch duchoch hľadajúcich lepší svet. Herci ako Eva Pavlíková, Marián Viskup, Martin Nahálka podali vynikajúci herecký výkon. Predstavenie bolo veľmi zaujímavé, celkový dojem z vystúpenia príjemný, predstavenie v nás nechalo emóciu, ktorá rezonovala aj po zatiahnutí opony.



Koncert Great Voices

Pre našich seniorov sme dňa 20. februára pripravili koncert hudobnej skupiny Great Voices so speváčkou Zuzanou Szpevár. Podujatie prinieslo známe slovenské a maďarské piesne, čím seniorom navodilo dobrú náladu a spomienky na mladosť. Bohatý výber slovenskej a maďarskej hudobnej scény vytvorilo príjemnú atmosféru v rytmoch obľúbenej hudby.



Medzinárodný deň žien

Aj tento rok sme 12. marca v našom zariadení oslávili Medzinárodný deň žien. Opäť sme si pripomenuli nenahraditeľnú úlohu žien v našich životoch. Naše obyvateľky boli obdarované kvetmi a sladkou pozornosťou. K slávnostnej atmosfére prispela svojim vystúpením a bohatým kultúrnym programom speváčka Erika Szlezák.



Prednáška „Galanta ako ju už neuvidíme.“

19. marca k nám opäť zavítal známy historik Juraj Pekarovič. Naším seniorom prednášal na tému „Galanta ako ju už neuvidíme. Premeny mesta.“ Prednáška bola veľmi zaujímavá, naši seniori sa do besedy aktívne zapojili.



Tvorivé dielne

Dňa 2. apríla 2025 sa v našom zariadení uskutočnili tvorivé dielne v spolupráci s Galantským osvetovým strediskom. Naši obyvatelia mali možnosť pracovať s prírodným materiálom – prútím, hlinou, živými kvetmi. Jednotlivé časti kompozície vyfarbili a ozdobili podľa vlastných predstáv. Táto tvorivá činnosť sa našim klientom veľmi páčila a z vlastnoručne vyrobených výrobkov sa veľmi tešili.



Deň matiek 2025

Dňa 14. mája 2025 k nám zavítali študenti Gymnázia Z. Kodálya. Pre našich klientov si pripravili ľudové pásmo pozostávajúce z piesní, tanca a ľudových obyčajov a zvykov. V programe ich zaujal aj moderný spev a zarecitované básne. Naše mamičky, babičky, krstné mamičky boli obdarené kvetom a sladkou čokoládou. Spoločne sme sa porozprávali a užili si tento pekný deň pri dobrom zákusku a ovocí.



Výlet do Bratislavy

Dňa 21. mája 2025 sme sa vybrali na poznávací výlet do Bratislavy. Prvou zastávkou bol prístav, kde sme si vychutnali pohľad na rieku Dunaj. Následne sme nastúpili na vláčik Blaváčik. Z okna vláčika sme mali možnosť vidieť historickú budovu SND, sídlo Slovenskej národnej rady SR, Dóm sv. Martina, Bratislavský hrad a mnoho iných. Najviac sa našim seniorom páčil Bratislavský hrad. Cestou domou sme sa občerstvili v cukrárni Senci.



Bezplatné meranie zraku

Dňa 28. mája 2025 sa v našom zariadení uskutočnila zdravotnícka akcia – bezplatné meranie zraku prostredníctvom Občianskeho združenia Super očko.



Vychádzka Samsung

Vďaka dobrovoľníkom zo spoločnosti Samsung Electronics Slovakia s.r.o., sme sa aj tento rok vybrali na prechádzku mestom Galanta s 25 prijímateľmi sociálnych služieb. Prvou zastávkou bol rímsko – katolícky kostol sv. Štefana kráľa, kde sme si vypočuli zaujímavú prednášku o histórii kostola od pána Juraja Pekaroviča.



Súťaž vo varení gulášu

V júni sme opäť zorganizovali tradičnú súťaž vo varení gulášu. V rámci XIII. ročníka tejto súťaže gastronomického umenia vo varení sa predviedli tri družstvá a to zamestnanci zariadenia Patria – Domov dôchodcov v Galante, OZ Templars, zamestnanci spoločnosti Samsung Electronics Galanta. Po oficiálnom otvorení súťaže sa súťažné tímy pustili do varenia gulášových špecialít podľa svojich tajných receptov.



Športový deň

Dňa 04. júla sa uskutočnilo v našom zariadení tradičné podujatie pod názvom „Športový deň 2025“. Zúčastniť sa ho mohli všetci prijímatelia nášho zariadenia, ktorí si chceli „zašportovať“. Od rána vládla výborná nálada, hrala hudba a v jedálni sa už zhromažďovali súťažiaci.



Odovzdávanie bábik EPH

Naše zariadenie sa zapojilo do grantovej výzvy kde sa nám podarilo vďaka nášmu projektu Láskavé spomienky získať finančný príspevok vo výške 2500 € na terapeutické pomôcky. Vďaka tomuto príspevku sme zakúpili realistické bábiky reborn, terapeutické zvieratká a moduly srdiečka. Bábikoterapia je účinná forma terapia a cenným doplnkom pri starostlivosti o seniorov s demenciou a zlepšuje ich kvalitu života.



Galantské trhy 2025

Dňa 14.08.2025 sme sa s našimi prijímateľmi sociálnych služieb vybrali na Galantské trhy. Navštívili sme predajnú časť v centre mesta. Seniori mali možnosť nakúpiť si oblečenie, obuv, drobné úžitkové i ozdobné predmety. Účasť a nasadenie zamestnancov Samsung Electronics Slovakia prispeli k tomu, že naši seniori mohli stráviť krásny deň plný príjemných zážitkov.



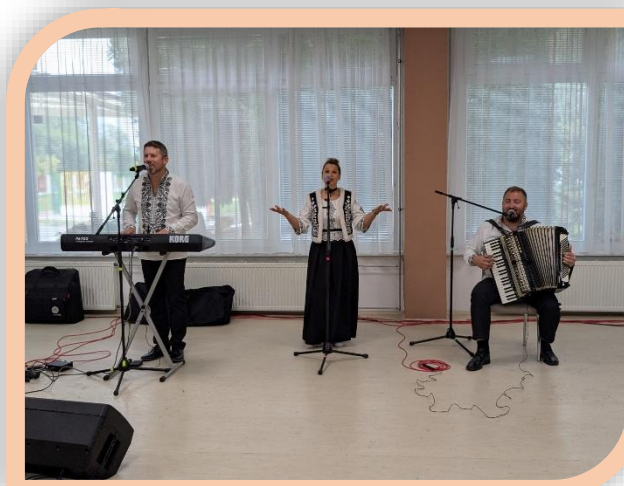
Prednáška mestskej polície

Dňa 20.08.2025 sa uskutočnila v našom zariadení prednáška so zástupcami mestskej polície. Seniorom priblížili, ako sa chrániť pred podvodníkmi a načo si dávať pozor.



Rozlúčka s letom

V našom zariadení sa dňa 10. 9. 2025 uskutočnil I. ročník podujatia Rozlúčka s letom. O dobrú náladu sa postarala hudobná skupina Hergottovci. Všade naokolo panovala skvelá atmosféra. Podujatie sa našim obyvateľom veľmi páčilo.



Varenie leča 2025

Dňa 24. 9. 2025 sa v našom zariadení uskutočnil IV. ročník varenia leča. Naše obyvateľky sa aj tento rok aktívne zapojili do prípravných prác. Krájali papriku, paradajky, cibuľu. Spoločná ochutnávka bola spojená s kultúrnym programom.



Jesenné palacinkové slávnosti

Aj v tomto roku sa zamestnanci nášho zariadenia Patria – Domov dôchodcov v Galante zapojili do jesenných palacinkových slávností. Spolu s vôňou čerstvo upečených palaciniiek, hudbou a smiechom sa vytvorila príjemná, rodinná atmosféra, ktorá opäť spojila ľudí podporiť dobrú vec.



Vyrezávanie tekvic

Jeseň sme privítali tvorivým popoludným plným farieb, fantázie a dobrej nálady. Spoločne sme sa pustili do vyrezávania tekvic a tvorby jesenných aranžmánov, ktoré rozžiarili naše priestory teplými farbami a vôňou jesene. Nechýbal smiech, tvorivá atmosféra ani krásne výtvary.



Október mesiac úcty k starším

Október je už tradične venovaný Mesiacu úcty k starším – obdobiu, keď si s vďakou a rešpektom pripomíname prácu, múdrosť a životné skúsenosti našich seniorov. Aj v našom zariadení sme tento deň prežili v znamení radosti, spomienok a vzájomnej spolupatričnosti. Naši seniori si zaslúžia pozornosť každý deň, no v októbri im ju venujeme o niečo viac.



Prednáška RÚVZ

Pracovníci Regionálního úřadu veřejného zdravotnictví (RÚVZ) navštívili zařízení pro seniory, kde pro klienty zrealizovali odbornou přednášku zaměřenou na hepatitidu typu A. Seniorům zrozumitelnou formou vysvětlili příčiny vzniku onemocnění, způsoby přenosu, příznaky, prevenci a význam dodržování hygienických návyků.



Advent

Adventní období se v našem zařízení nieslo v pokojnej, sviatočnej atmosfére plnej očakávania, spolupatričnosti a ľudského tepla. Spoločné stretnutia, adventná výzdoba, zapálenie sviečok na adventnom venci či hudobné a kultúrne vystúpenia vytvorili priestor na zastavenie sa, spomienky a zdieľanie radosti.



5.1. STRAVOVACÍ ÚSEK

Výživa patrí medzi základné potreby človeka. Dobrý nutričný stav jednotlivca má priami vplyv na jeho rast a vývoj. Stravovanie je dôležité v každom veku človeka, na každý životný úsek má svoje špecifické potreby. V seniorskom veku ide o udržiavanie a podporu zdravia s dôrazom na kvalitu života.

Prevádzka kuchyne Patria – DD zabezpečuje stravovanie vo vlastnej kuchyni. Oporným pilierom stravovacej prevádzky je odborne vypracovaná smernica o Správnej výrobnnej praxi /HACCP/, ktorá zahŕňa podmienky splnenia prevádzkovej a osobnej hygieny zamestnancov kuchyne, sanitácie a dezinfekcie, manipulácie s potravinami až po samotnú prípravu jedál a ich podávanie klientom. Normovanie stravy vykonávame cez informačný systém Cygnus.

Strava sa podáva pre mobilných klientov v jedálni zariadenia a pre klientov, ktorých zdravotný stav nedovoľuje spoločné stravovanie, je podávaná v ich obytných jednotkách. Prevádzku kuchyne tvorí 13 pracovníkov. Základné formy poskytovanej stravy sú racionálna, šetriaca a diabetická diéta. V prípade potreby sa podáva kombinovaná diabetická – šetriaca diéta, bezlaktózová strava a podľa odporúčania zdravotného úseku strava obmedzujúca niektoré potraviny/alergény/. V rámci celodennej stravy sa klientom poskytujú raňajky, desiata, obed, olovrant a večera, pri diabetickej strave aj druhá večera.

Patria – Domov dôchodcov v Galante poskytuje stravu ako klientom zariadenia, tak aj zamestnancom a externým stravníkom s trvalým pobytom v Galante, poberajúci invalidný alebo starobný dôchodok. Strava je poskytnutá na základe Dohody o zabezpečení poskytovania sociálnej služby, ktorú uzatvára so stravníkmi mesto Galanta. K 31.12.2025 bolo evidovaných 79 uzavretých dohôd o poskytnutí stravy cudzím stravníkom. Z toho pravidelne odoberajúcich obedy bolo cca. 50 osôb.

Jedálny lístok sa zostavuje týždenne, ktorý navrhuje vedúca úseku spolu s kuchármi a je dostupný na viditeľných miestach a schválený hlavnou sestrou a riaditeľkou zariadenia. Úsek úzko spolupracuje so zdravotným úsekom, sociálnym úsekom a klientmi z výboru obyvateľov zariadenia.

Stravovací úsek počas roka 2025 sa aktívne spolupodieľal na organizačnom zabezpečení spoločenských podujatí ako: Fašiangy, Medzinárodný deň žien, Deň matiek, Varenie leča, Varenie gulášu, Vyrezávanie tekvic, Mesiac úcty k starším, Mikuláš a Vianoce.



POČTY SKUTOČNE ODOBRANÝCH PORCIÍ OD 01.01.2025 DO 31.12.2025

Podkategórie	Raňajky	Obed	Večera	Druhá večera
DD				
RAC (racionalna)	34 871	34 814	35 127	0
DIA (diabetická)	11 629	11 643	11 629	11 533
MS (Mletá strava)	4 805	4 660	4 645	0
SET (setriaca)	4 625	4 820	4 541	0
celod (Celodenná)	0	0	0	0
Súčet:	55 930	55 937	55 942	11 533
ZOS				
RAC (racionalna)	729	730	729	0
SET (setriaca)	0	0	0	0
DIA (diabetická)	669	668	670	655
Súčet:	1 398	1 398	1 399	655
Ostatne				
ZAM (zamestnanci)	0	9 717	0	0
C (cudzi)	0	8 135	0	0
C-DIA (cudzi dia)	0	32	0	0
AKCX (Akcia-nepoužívať)	0	0	0	0
VOL' (VOLBY)	0	0	0	0
Súčet:	0	17 884	0	0
Celkom za:	57 328	75 219	57 341	12 188

5.2. UPRATOVANIE, PRANIE, ŽEHLLENIE, ÚDRŽBA BIELIZNE A ŠATSTVA

Upratovanie v zariadení je zabezpečované vlastnými zamestnancami úseku prevádzky a verejného obstarávania. Zamestnaných je 9 upratovačiek, ktoré denne upratujú izby a chodby podľa zadelenia a vypracovaného harmonogramu prác. Na základe rozpisu sa realizuje aj pravidelná dezinfekcia plôch a dvakrát ročne je vykonávané tzv. „generálne upratovanie“ vrátane umývania okien.



Pranie, žehlenie a údržbu bielizne a šatstva klientov, prípadne zamestnancov zabezpečujeme v pracovni zariadenia, ktoré sa nachádza v suteréne pavilónu „C“. Pranie posteľnej bielizne je zabezpečované externou firmou. Pri starostlivosti o odev klientov vychádzame v ústrety ich individuálnym požiadavkám. Všetky činnosti v pracovni vykonávajú dve zamestnankyne prostredníctvom 9 pračiek s kapacitou od 8 do 10 kg, 3 sušičiek a 3 parných žehličiek.



Prevádzkové podmienky pracovne vyhovujú hygienickým požiadavkám. Priestory pozostávajú zo skladov špinavej a čistej bielizne, samotnej pracovne a sušiarne.



5.3. OPATROVATEĽSKO – OŠETROVATEĽSKÁ STAROSTLIVOSŤ

Ošetrovateľskú a opatrovateľskú starostlivosť zabezpečujú zamestnanci opatrovateľsko-ošetrovateľského úseku. Ide o komplexnú starostlivosť o prijímateľa, ktorá zohľadňuje jeho potreby v rámci jeho diagnózy s ohľadom na jeho individualitu a stupeň odkázanosti na sociálnu službu. Na poskytovaní ošetrovateľskej a opatrovateľskej starostlivosti sa podieľajú všetci zamestnanci úseku. V pavilóne „A“ sa zabezpečuje starostlivosť prevažne pre mobilných prijímateľov sociálnej služby, v pavilóne „C“ pre imobilných a ťažko chodiacich prijímateľov.

Opatrovateľsko – ošetrovateľský úsek v roku 2024 dosiahol viacero kľúčových výsledkov v starostlivosti o prijímateľov sociálnych služieb. Medzi najvýznamnejší patrí zavedenie ošetrovateľskej starostlivosti v súlade s platnou legislatívou. Zariadenie uzavrelo zmluvu so zdravotnými poisťovňami na poskytovanie ošetrovateľskej starostlivosti. S účinnosťou od 01.03.2024 so zdravotnou poisťovňou Dôvera, a. s. má zariadenie uzavretú Zmluvu o poskytovaní ošetrovateľskej starostlivosti č. 72ZSDD000224. S účinnosťou od 01.05.2024 s Všeobecnou zdravotnou poisťovňou, a. s. má zariadenie uzavretú Zmluvu o poskytovaní ošetrovateľskej starostlivosti č. 11NDOS000124. Starostlivosť bola poskytovaná v súlade so štandardnými diagnostickými a terapeutickými postupmi a zaznamenaná do zavedenej elektronickej ošetrovateľskej dokumentácie programu Cygnus. Zdravotnícky personál bol posilnený zvýšením počtu zdravotných sestier na odbornú



ošetrovateľskú starostlivosť a opatrovatelia po preškolení vykonávali niektoré vybrané úkony dodržiavania liečebného režimu ako podávanie liekov, meranie tlaku krvi, kontrola glykémie. Ošetrojúci lekár a psychiater sa pravidelne zúčastňovali vizít, predpisovali lieky, zdravotné pomôcky a odporúčania na špecializované vyšetrenia. Imobilní prijímatelia sociálnych služieb boli vyšetřovaní a ošetrovaní priamo na lôžku. Realizované bolo preventívne očkovanie proti chrípke. Zamestnanci sa zúčastnili viacerých odborných školení. Tieto výsledky dokladajú

kontinuálne zvyšovanie kvality poskytovanej zdravotnej a ošetrovateľskej starostlivosti v prospech prijímateľov sociálnych služieb.

V rámci ošetrovateľskej starostlivosti zabezpečujeme najmä:

- vykonávanie ošetrovateľskej starostlivosti podľa ošetrovateľských procesov a štandardov
- vypracovanie ošetrovateľského plánu klienta
- zabezpečovanie základnej zdravotnej starostlivosti v zariadení prostredníctvom zmluvnej praktickej lekárky
- zabezpečovanie špecializovanej starostlivosti v zariadení prostredníctvom chirurga a psychiatra
- zabezpečovanie vyšetrení u lekárov špecialistov (objednávanie, sprevádzanie) na základe ordinácie praktickej lekárky
- príprava a podávanie liekov
- ošetrovanie/preväzy rán
- prevencia a ošetrovanie dekubitov
- podávanie infúzií
- odber biologického materiálu
- meranie fyziologických funkcií
- glykemický profil, podávanie inzulínu
- komplexná evidencia výkonov ošetrovateľskej starostlivosti v informačnom systéme Cygnus

5.4. OSTATNÉ SLUŽBY

Zariadenie má priestory vyhradené a zariadené pre poskytovanie kaderníckych a pedikérskych služieb. Tie je možné využívať podľa potreby a dohody. V prípade potreby sa klientom zabezpečuje odvoz služobným motorovým vozidlom na objednané vyšetrenie k lekárovi.



Zamestnanci sociálneho úseku zabezpečujú pre klientov drobné nákupy podľa požiadaviek, napr. ovocie, sladkosti, pečivo, koláče a pod., či hygienické potreby.



Pre našich klientov sa každý týždeň koná katolícka svätá omša v Kaplnke sv. Antona Paduánskeho v spolupráci s farským úradom v Galante. Evanjelický farský úrad zabezpečuje Služby božie. Pri príležitosti veľkých cirkevných sviatkov sa slávnostná sviatočná omša koná v jedálni zariadenia (z kapacitných dôvodov).



6. FINANCOVANIE SOCIÁLNYCH SLUŽIEB A HOSPODÁRENIE S ROZPOČTOVÝMI PROSTRIEDKAMI A MAJETKOM ZA ROK 2025

Plnenie rozpočtu príjmov/výnosov za rok 2025

P.č.	Zariadenie/Druh príjmu	Rok 2024 plnenie	Rozpočet r. 2025				Index rastu 2025/2024
			schválený	upravený	plnenie		
					v Eur	v %	
1.	Vlastné príjmy - od prijím. soc. služieb	1 139 733,32	1 152 050	1 152 050	1 177 928,70	102,25	1,03
	Zariadenie pre seniorov	993 274,45	997 844	997 844	1 035 649,68	103,79	1,04
	Zariadenie opatrovateľskej služby	24 315,69	26 186	26 186	26 654,53	101,79	1,10
	Opatrov. služba v domácnosti	69 702,65	83 020	83 020	64 686,40	77,92	0,93
	Odl'ahčovacia služba	0	0	0	854,20		
	Iné príjmy (cudzí strav., zamest.)	52 440,53	45 000	45 000	50 083,89	111,30	0,96
2.	Iné príjmy - z ÚPSVaR a zo zdrav. poisť.	391 341,77	506 207	762 143	730 946,95	95,91	1,87
	ÚPSVaR Galanta - chránená dielňa	11 043,63	14 125	14 125	13 941,97	98,70	1,26
	Príjmy zo ZP za OŠE starostlivosť	223 125,54	440 180	580 180	563 226,42	97,08	2,52
	Národný projekt - Podpora dom. OS	157 172,60	51 902	167 838	153 778,56	91,62	0,98
3.	Dotácie zo ŠR (MPSVaR SR)	1 232 882,23	1 342 596	1 342 596	1 342 596,00	100,00	1,09
	Zariadenie pre seniorov	1 203 062,23	1 311 084	1 311 084	1 311 084,00	100,00	1,09
	Zariadenie opatrovateľskej služby	29 820,00	31 512	31 512	31 512,00	100,00	1,06
4.	Transfer z rozpočtu mesta	36 482,25	148 405	38 122	11 501,57	30,17	0,32
	Zariadenie pre seniorov	35 009,79	34 079	32 375	10 717,53	33,10	0,31
	Zariadenie opatrovateľskej služby	1 472,46	6 050	5 747	784,04	13,64	0,53
	Opatrovateľská služba v domácnosti	0	108 276	0	0		
5.	Finančný príspevok zo ŠR na odmeny	0	0	101 482	101 481,87	100,00	
6.	Nadácia EPH, finančný dar	0	0	2 500	4 500,20	180,01	
7.	FP z MPSVaR na stabilizačný príspevok	0	0	0	41 340,00		
Bežné príjmy s p o l u :		2 800 439,57	3 149 258	3 398 893	3 410 295,29	100,34	1,22
Kapitálový transfer z rozpočtu mesta		24 804,36	0	0	0,00		0,00
PRÍJMY CELKOM :		2 825 243,93	3 149 258	3 398 893	3 410 295,29	100,34	1,21

1. Vlastné príjmy organizácie - od prijímateľov soc. služieb

Schválený rozpočet vlastných príjmov organizácie na rok 2025 predstavoval spolu 1 152 050 Eur, v priebehu roka upravovaný nebol. Jeho výrazná časť pozostáva z platieb za poskytované sociálne služby od prijímateľov služieb - klientov zariadenia, ktoré sú vykázané podľa jednotlivých druhov poskytovaných služieb. Celkové plnenie k 31.12.2025 bolo 102,25 %-né, hlavne vďaka plneniu príjmov zariadenia pre seniorov, ktoré predstavuje takmer 88 % z celkových vlastných príjmov. Tieto sú však zdrojom krytia aj výrazne vyššieho čerpania výdavkov na položke EK 633 – materiál, konkrétne *potraviny* - 24 tis. Eur. Príjmy za poskytnutú opatrovateľskú službu v domácnostiach klientov boli plnené len na 77,92 %, nakoľko tento druh služby je v súčasnosti čoraz viac suplovaný formou opatrovania rodinnými príslušníkmi, ktorí sú zo strany štátu finančne viac motivovaní ako to bolo v blízkej minulosti. Niektoré zmluvne ukončené poskytovania služieb, príp. ukončenia z dôvodu úmrtia klienta už neboli nahradené novými zmluvami.

Iné príjmy organizácie sú príjmy za stravu odoberanú dôchodcami – občanmi mesta, úhrady za stravu od zamestnancov a príjmy z vratiek – dobropisov za predchádzajúci rok. Mierne zvýšenie týchto príjmov je z platieb za odobrané obedy od dôchodcov, tzv. cudzích stravníkov, ktorí majú uzatvorené zmluvy o stravovaní v našom zariadení s mestom Galanta. Toto zvýšenie je však premietnuté aj vo výdavkovej časti rozpočtu na položke 633 – materiál, konkrétne potraviny. Súčasťou iných príjmov sú aj príjmy týkajúce sa r. 2024 (dobropisy, vyúčtovania dodávok služieb, energií), ktoré boli v priebehu roka odoslané na účet zriaďovateľa bez požiadavky na ich vrátenie, keďže sa jednalo o príjmy nerozpočtované v bežnom roku.

2. Iné príjmy – z Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny a zo zdravotných poisťovní

- Štatút **chránenej dielne** bol nášmu zariadeniu, resp. jeho konkrétnej časti – vrátnici, priznaný dňa 5.4.2020. Odvtedy nám Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny v Galante poskytuje príspevok na prevádzku chránenej dielne. V r. 2025 to bolo 13 941,97 Eur, ktoré čiastočne pokrývali náklady na mzdy 3 pracovníčok informačnej služby (vrátničky), ktoré spĺňajú požiadavky na zamestnancov chránenej dielne. Oproti r. 2024 bol príspevok vyšší takmer o 3 tis. Eur z dôvodu zvýšeného pracovného úväzku zamestnankýň ako aj z dôvodu každoročnej valorizácie tohto príspevku štátom.

- V zmysle uzatvorených **Zmlúv o poskytovaní ošetrovateľskej starostlivosti** so zdravotnou poisťovňou Dôvera, a.s. platnou od 1.3.2024 a so Všeobecnou zdravotnou poisťovňou, a.s. platnou od 1.5.2024 naše zariadenie poskytuje ošetrovateľskú starostlivosť klientom, ktorí sú poistencami uvedených poisťovní **vlastným personálom – zdravotnými sestrami**, pri súčasnom splnení požiadaviek na materiálno-technické vybavenie ošetrovní, príp. ambulancie. Do uvedeného termínu bola táto starostlivosť o našich klientov zabezpečovaná prostredníctvom agentúr domácej ošetrovateľskej služby (ADOS). Financovanie služby prebieha formou vykázania mesačných výkonov pre poisťovne, ktorých evidencia je časovo a aj personálne náročná a po schválení predložených zoznamov nám poisťovne uhrádzajú paušálnu dennú úhradu na lôžkodeň.

Predpokladaný objem finančných prostriedkov získaných v r. 2025 bol v čase schvaľovania rozpočtu 440 180 Eur, v priebehu roka sa navýšil úpravou o 140 000 Eur z dôvodu zvýšenia dennej úhrady za lôžkodeň ako aj z dôvodu zazmluvnenia ďalších 30 poistencov zdravotnej poisťovne Dôvera, a.s. Plnenie rozpočtu bolo vo výške 563 226,42 Eur, t.j. 97,08 % - né, nakoľko výkony za posledné dva mesiace boli uhradené na náš účet až začiatkom r. 2026.

- Od r. 2024 sme zapojení do národného projektu „Podpora opatrovateľskej služby“ aktivita „Poskytovanie príspevku na opatrovateľskú službu ako súčasť systémovej zmeny“ podaktivita 2 „Poskytovanie príspevku za poskytnuté hodiny opatrovateľskej služby“. Dohoda s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Trnava o poskytnutí príspevku na hodiny opatrovateľskej služby bola uzatvorená dňa 30.4.2024 a príspevok na 1 hodinu reálne poskytnutej služby u klienta predstavuje 7,93 Eur, z toho 85 % predstavujú financie z Európskej únie a 15 % zo štátneho rozpočtu. V zmysle dohody bolo oprávnené obdobie od **1.1.2024 do 31.12.2025** a príspevok najviac vo výške **200 787,60 Eur**. Podpísaním Dodatkov č. 1, 2 a 3 v r. 2025 sa finančný príspevok navýšil o sumu, ktorá spolu s príjmami od klientov plne pokrýva všetky výdavky súvisiace s poskytovaním tejto sociálnej služby a organizácia mohla úpravou rozpočtu vrátiť schválený transfer zriaďovateľovi v plnej výške - 108 276 Eur. Skutočne sa z predmetného príspevku vyčerpalo 153 778,56 Eur.

3. Finančný príspevok zo ŠR (MPSVaR SR)

Príjem do rozpočtu z finančného príspevku od MPSVaR SR na r. 2025 predstavoval 1 342 596 Eur, z toho na ZpS 1 311 084 Eur a na ZOS 31 512 Eur. Príspevok bol poskytnutý vo výške žiadosti zaslanej zriaďovateľom a v zmysle uzatvorenej zmluvy č. 1152/2025-M_ODFSS. Podľa zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách je príspevok na prijímateľov sociálnej služby schvaľovaný s prihliadnutím na zdravotný stav klienta, resp. na jeho stupeň odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby. Štátny príspevok je vždy po schválení vyúčtovania príspevku za predošlý štvrťrok zasielaný na nasledujúci štvrťrok prijímateľovi finančného príspevku, ktorým je náš zriaďovateľ - mesto Galanta. Následne sa peňažné prostriedky z mesta zašlú na účet nášho zariadenia, keďže my sme poskytovateľom registrovaných sociálnych služieb. V priebehu r. 2025 nám ani za jeden štvrťrok nevznikla povinnosť vratky príspevku z titulu neobsadenosti miesta v zariadení.

4. Bežný transfer z rozpočtu mesta

Čo sa týka prostriedkov z rozpočtu zriaďovateľa - Mesta Galanta, tieto boli na financovanie bežných výdavkov r. 2025 schválené v celkovej výške 148 405 Eur. V priebehu roka sa ich výška upravila dvakrát nasledovne :

- transfer na **domácu opatrovateľskú službu** vo výške **108 276 Eur** sa úplne nahradil príjmami z národného projektu, ktorý spolu s príjmami od klientov pokryl všetky výdavky roku 2025 (mzdy, odvody poistného do ZP a SP a ostatné osobné náklady opatrovateľiek)
- v rámci úsporných opatrení zriaďovateľ znížil schválený BT na ZpS a ZOS o 5%

Bežný transfer / Druh sociálnej služby	Rok 2024 skutoč.	Rozpočet 2025				Rozdiel v Eur
		schválený	upravený	skutočnosť k 31.12.		
				v Eur	v %	
Zariadenie pre seniorov	35 009,79	34 079	32 375	10 717,53	33,10	21 657,47
Zariadenie opatrovateľskej služby	1 472,46	6 050	5 747	784,04	13,64	4 962,96
Opatrovateľská služba v domácnosti	0,00	108 276	0	0,00		
S p o l u :	36 482,25	148 405	38 122	11 501,57	30,17	26 620,43

Rozdiel schváleného, resp. upraveného a skutočne vyčerpaného BT od zriaďovateľa vo výške 26 620,43 Eur bol zaslaný na účet mesta Galanta dňa 30.12.2025.

5. / Dalším příjmom do rozpočtu našej organizácie bol **finančný príspevok** zo štátneho rozpočtu na vyplatenie jednorazových **odmien** pre zamestnancov v zmysle Kolektívnej zmluvy vyššieho stupňa uzatvorenej na r. 2025. Odmeny boli v plnej výške (**800 Eur**) vyplatené zamestnancom, ktorí za rozhodujúce obdobie, t.j od 1.1.2025 do 31.5.2025 odpracovali aspoň jeden deň a zároveň boli alikvótne krátené podľa pracovnému úväzku zamestnanca.

V našom zariadení bolo vyplatených celkovo 75 920 Eur na odmeny pre 100 zamestnancov a k nim prislúchajúce odvody poistného do ZP A SP predstavovali 25 561,87 Eur. Spolu tak bolo vyplatených **101 481,87 Eur** (do úpravy zaokrúhlene 101 482 Eur) podľa jednotlivých druhov poskytovaných služieb nasledovne:

Druh sociálnej služby	Poč. zam.	614 - Odmeny	620 - Poistné	S p o l u
Zariadenie pre seniorov	82	62 704,00	21 140,38	83 844,38
Zariadenie opatrovateľskej služby	2	1 600,00	503,20	2 103,20
Opatrovateľská služba v domácnosti	16	11 616,00	3 918,29	15 534,29
S p o l u :	100	75 920,00	25 561,87	101 481,87

Príjemcami finančných prostriedkov pre rozpočtové a príspevkové organizácie boli ich zriaďovatelia, prostredníctvom ktorých sa príspevky od štátu dostali do jednotlivých organizácií.

6. Rozhodnutím Správnej rady **Nadácie EPH** sme boli úspešní v **projekte „Láskavé spomienky“** a získali sme finančný príspevok vo výške **2 500 Eur**, ktorý bol účelovo viazaný na nákup terapeutických pomôcok (realistické bábiky, zvieratka) pre našich klientov. Finančné prostriedky vo výške **2 000,20 Eur** predstavovali **výťažok z Jesenných palacinkových slávností**, ktoré boli poskytnuté nášmu zariadeniu na obstaranie zdvíhacích zariadení na pomoc opatrovateľskému personálu pri manipulácii s klientmi.

7. Príjmy na vyplatenie **stabilizačného príspevku** pre odborných zamestnancov predstavovali spolu **41 340 Eur** a boli poskytnuté na stabilizáciu obsadenosti pracovných miest na obdobie 12 mesiacov. Príspevky boli nasledovné : zdravotné sestry 1 300 Eur, opatrovateľky 1 000 Eur, sociálni pracovníci a opatrovateľky v domácnostiach klientov po 600 Eur. Celkovo bol príspevok vyplatený 46 zamestnancom.

Čerpanie rozpočtu výdavkov/nákladov za rok 2025

Poskytovaná sociálna služba	Rok 2024 skut. čerpanie	Rozpočet r. 2025				Index rastu 2025/24
		schválený	upravený	čerpanie k 31.12.		
				v Eur	v %	

Zariadenie pre seniorov

610 - Mzdy, platy	1 256 366,56	1 394 702	1 467 082	1 465 428,53	99,89	1,17
620 - Odvody do poisťovní	464 337,78	504 450	529 691	537 744,77	101,52	1,16
630 - Tovary a služby + stabilizačný príspevok	774 658,66	914 710	1 041 730	1 024 480,25 34 860,00	98,34	1,32
640 - Bežné transfery	13 752,81	28 450	28 450	44 618,03	156,83	3,24
S p o l u :	2 509 115,81	2 842 312	3 066 953	3 107 131,58	101,31	1,24

Zariadenie opatrovat. služby

610 - Mzdy, platy	30 856,26	33 405	34 702	33 633,67	96,92	1,09
620 - Odvody do poisťovní	10 139,89	11 675	12 178	11 561,83	94,94	1,14
630 - Tovary a služby + stabilizačný príspevok	14 410,31	16 354	16 354	14 728,73 2 000,00	90,06	1,02
640 - Bežné transfery	201,69	2 314	2 314	1 129,54	48,81	5,60
S p o l u :	55 608,15	63 748	65 548	63 053,77	96,19	1,13

Opatr. služba (v domácnosti)

610 - Mzdy, platy	161 845,69	165 893	183 225	166 030,75	90,62	1,03
620 - Odvody do poisťovní	55 449,10	57 984	63 846	56 382,32	88,31	1,02
630 - Tovary a služby + stabilizačný príspevok	2 540,35	13 070	13 070	2 896,42 4 480,00	22,16	1,14
640 - Bežné transfery	1 079,86	6 251	6 251	8 168,44	130,67	7,56
S p o l u :	220 915,00	243 198	266 392	237 957,93	89,33	1,08

Odl'ahčovacia služba

610 - Mzdy, platy	0,00	0	0	608,00		
630 - Tovary a služby	0,00	0	0	246,20		
S p o l u :	0,00	0,00	0,00	854,20		

Všetky zariadenia spolu

610 - Mzdy, platy	1 449 068,51	1 594 000	1 685 009	1 665 700,95	98,85	1,15
620 - Odvody do poisťovní	529 926,77	574 109	605 715	605 688,92	100,00	1,14
630 - Tovary a služby	791 609,32	944 134	1 071 154	1 083 691,60	101,17	1,37
640 - Bežné transfery	15 034,36	37 015	37 015	53 916,01	145,66	3,59
Bežné výdavky spolu	2 785 638,96	3 149 258	3 398 893	3 408 997,48	100,30	1,22
Kapit. výd.- elektr. kuch. kotol, oplozenie	24 804,36	0	0	0,00		
V Ý D A V K Y C E L K O M	2 810 443,32	3 149 258	3 398 893	3 408 997,48	100,30	1,21

Čerpanie rozpočtu bežných výdavkov

Uznesením č. 418-Z/2024 z 24. zasadnutia MsZ konaného dňa 10.12.2024 boli schválené bežné výdavky pre naše zariadenie vo výške 3 149 258 Eur. Po štyroch úpravách v priebehu roka sa navýšili na 3 398 893 Eur a ich skutočné čerpanie k 31.12.2025 predstavovalo 3 408 997,48 Eur, čo je 100,30 %. Zdrojom krytia vyšších výdavkov boli hlavne finančné prostriedky získané koncom roka na stabilizačné príspevky, ktorých príjem ani výdaj už nebol z časového dôvodu zahrnutý do úpravy rozpočtu.

610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania

Priemerný evidenčný počet pracovníkov vo fyzických osobách za rok 2025 bol 100,1 osôb a čerpanie rozpočtu mzdových výdavkov predstavovalo 98,85 %. Čo sa týka **tarifných miezd**, tieto boli schválené vo výške 1 079 480 Eur a v priebehu roka úpravou mierne navýšené, nakoľko sme plánovali prijať dvoch inštruktorov sociálnej rehabilitácie. Z dôvodu neobsadenosti niektorých pracovných miest ako aj z dôvodu čerpania náhrad počas práceneschopnosti bolo celkové čerpanie tarifných miezd 97,07 %.

Na položke 612 – sa účtujú osobné a iné príplatky, v našom zariadení sú to príplatky za prácu v sobotu, nedeľu, vo sviatok, nočnú prácu, príplatky za kompenzáciu výkonu práce v sťažených podmienkach ako aj príplatky za práce nadčas, ktoré sú na úseku opatrovateľsko-ošetrovateľskom pravidelne vyplácané. Charakter a náročnosť tejto práce si vyžaduje okamžitú náhradu zamestnanca v prípade jeho neprítomnosti, preto je týchto nadčasov pomerne dosť. Príplatky sú tiež zdrojom motivácie a stabilizácie zamestnancov v zariadení.

Odmeny (EK 614) pre zamestnancov boli pôvodne rozpočtované vo výške 73 242 Eur. Úpravou rozpočtu sa navýšili o 75 920 Eur, ktoré predstavovali odmenu pre zamestnancov vo výške **800 Eur**. Táto odmena vyplývala z obsahu vyššej kolektívnej zmluvy na rok 2025, bola motiváciou a zároveň kompenzáciou pre všetkých zamestnancov štátnej a verejnej správy, ktorí nemali upravované tarifné platy. Finančné prostriedky na odmeny ako aj odvody poistného z nich boli hradené z prostriedkov štátneho rozpočtu prostredníctvom MPSVaR SR a zriaďovateľa.

Nasledujúca tabuľka vykazuje čerpanie mzdových výdavkov podľa položiek ekonomickej klasifikácie :

Ekon. klasif.	Text	Rok 2024 čerpanie	Rozpočet 2025			
			schválený	upravený	čerpanie	
					v Eur	v %
611	Tarifný plat	1 011 130,78	1 079 480	1 086 973	1 055 176,32	97,07
612	Priplatky	392 436,73	441 278	448 874	461 363,13	102,78
614	Odmeny	45 501,00	73 242	149 162	149 161,50	100,00
610	S p o l u :	1 449 068,51	1 594 000	1 685 009	1 665 700,95	98,85

620 – Poistné a odvody do poisťovní

- sú čerpané v zmysle platných zákonov o zdravotnom a sociálnom poistení a zodpovedajú vyplateným mzdám pre zamestnancov.

630 – Tovar a služby

Čerpanie vo výške 1 083 691,60 Eur zodpovedá 101,17 % upraveného rozpočtu.

Výdavky podľa jednotlivých položiek EK sú vykázané v nasledujúcej tabuľke :

Položka EK	Text	Rok 2024 čerpanie	Rozpočet 2025			
			schválený	upravený	čerpanie	
					v Eur	v %
631	Cestovné náhrady	398,90	400	400	674,20	168,55
632	Energie, voda a komunikácie	111 583,83	143 195	143 195	127 556,40	89,08
633	Materiál	473 402,67	484 640	510 660	547 477,09	107,21
	<i>z toho potraviny :</i>	<i>312 263,80</i>	<i>298 470</i>	<i>298 470</i>	<i>322 524,92</i>	<i>108,06</i>
634	Dopravné	3 720,45	4 130	4 130	3 252,63	78,76
635	Rutinná a štandardná údržba	88 913,80	125 525	218 525	225 063,34	102,99
637	Služby	113 589,67	186 244	194 244	179 667,94	92,50
	<i>z toho stabilizačný príspevok</i>		<i>0</i>	<i>0</i>	<i>41 340,00</i>	
S p o l u :		791 609,32	944 134,00	1 071 154,00	1 083 691,60	101,17

631 Cestovné náhrady – finančné prostriedky súvisiace s výdavkami na služobných cestách zamestnancov, ktorí sa zúčastňujú odborných školení a seminárov. Z dôvodu snahy o neustále zvyšovania kvality poskytovaných služieb pre našich klientov ako aj z dôvodu chystanej reformy financovania sociálnych služieb je účasť odborných zamestnancov na ďalšom vzdelávaní nevyhnutná

632 Energie, voda a komunikácie – z tejto položky boli hradené splátky za dodávku elektrickej energie a plynu v súlade s Rámcovou zmluvou uzatvorenou na základe výsledkov procesu verejného obstarávania realizovaného mestom Galanta, okrem toho výdavky za vodné a stočné, na dodávku tepla a teplej úžitkovej vody od spoločnosti Galantaterm s.r.o., výdavky na poštovné a telekomunikačné služby. Nakoľko sa v čase schvaľovania rozpočtu predpokladal vyšší nárast cien za dodávku energií ako aj jeho odobraného množstva (hlavne elektriny v dôsledku zvýšenia počtu klimatizačných jednotiek v zariadení), čerpanie rozpočtu na tejto položke bolo 89,08 % -né.

633 Materiál – čerpanie bolo 107,78 %-né, čo bolo spôsobené hlavne vysokými nákladmi na potraviny, ktorých objem predstavuje takmer 60 % z celkových výdavkov na materiál. Zvýšené výdavky na potraviny boli v plnej výške kryté príjmami od klientov zariadenia a aj príjmami od cudzích stravníkov – občanov mesta, ktorí odoberajú obedy z nášho zariadenia v súlade s uzatvorenými zmluvami medzi nimi a mestom Galanta. Okrem potravín sú tu účtované výdavky na bežný spotrebný materiál nevyhnutný na prevádzku zariadenia, napr. čistiace, hygienické a dezinfekčné prostriedky (23 tis. Eur), kancelárske potreby, tonery, údržbársky materiál, posteľná a hygienická bielizeň, antidekubitné matrace, pracovný odev a obuv pre zamestnancov. Čo sa týka interiérového vybavenia, do izieb klientov sa v priebehu roka zakúpili, príp. sa nahradili obojstranné nočné stolíky s výklopnou jedálenskou doskou, stoličky, stoly, predsieňové vešiakové zostavy, kuchynské linky, šatníkové skrine a komody. Vo vstupnej hale a na chodbe pavilónu B boli vymenené kreslá, dvojkreslá a stolíky a tiež bol dokúpený kancelársky nábytok pre zamestnancov. Na prevádzkový úsek bol kúpený vysávač, tepovač, práčka LG, na stravovací úsek 14 servírovacích vozíkov na rozvoz stravy pre klientov, rezačka a mlynček na mäso. Finančná čiastka 12 627 Eur bola čerpaná na obstaranie komunikačného systému „**Sestra – pacient**“, ktorý slúži pre všetkých klientov a personál **pavilónu A**, čím je modernizácia komunikačného a bezpečnostného systému vlastne ukončená, nakoľko v minulom roku bol montovaný **signalizačný systém**, ktorý pokrýva celý pavilón C, kde sú prevažne ležiaci alebo len čiastočne mobilní klienti.

Zdravotnícky personál bol vybavený EKG prístrojom, 2 kyslíkovými koncentrátormi, boli kúpené infúzne stojany, odsávačky telesných tekutín, bio lampy. Obstaranie troch zdvíhacích zariadení bolo takmer plne hradené z výťažku z Jesenných palacinkových slávností.

634 Dopravné – výdaje boli použité na prevádzku dvoch motorových vozidiel, ktoré naše zariadenie používa, t.j. na nákup pohonných hmôt, povinné zmluvné a havarijné poistenie, diaľničné známky a bežný servis, údržbu a opravu vozidiel.

635 Rutinná a štandardná údržba – v rámci tejto položky sú okrem prostriedkov na bežnú údržbu izieb a ich zariadení ako aj spoločných priestorov čerpané aj výdavky na rutinnú a štandardnú údržbu výpočtovej techniky, telekomunikačnej techniky, prevádzkových strojov a zariadení (kuchynské stroje a zariadenia, periodické prehliadky výťahov – okrem revízií, opravy práčiek, sušičiek, udržiavanie klimatizačných jednotiek, kalibrácia teplomerov a vlhkomerov) ako aj servis nami používaných informačných systémov a web stránky.

V priebehu roka 2025 sa zrealizovali práce súvisiace s modernizáciu sociálnych zariadení na všetkých izbách prízemí v pavilóne A. V rámci tejto rekonštrukcie bol priestor bývalého služobného bytu upravený tak, že sa stal súčasťou priestorov na poskytovanie služieb a boli tu vytvorené bytové jednotky, čítareň a z jednej izby skladové priestory. Okrem tejto nosnej časti prác boli v priebehu roka vykonané úpravy a modernizácie štyroch sociálnych zariadení na prízemí pav. C, kde sa nachádzajú kancelárie, bola namontovaná vzduchotechnika pre požiarne vetranie a tiež bola upravená plocha pre smetné nádoby.

Finančné prostriedky boli čerpané aj na práce súvisiace s odstránením nedostatkov zistených pri odbornej prehliadke 3 výťahov, riešenie havarijného stavu – prasknuté potrubie pod skladoom potravín a spoloč. časťami stravovacieho úseku, ktoré sa riešilo výmenou veľkej časti potrubia a následne výmenou dlažby za liatu podlahu, ktorá zodpovedá normám a zvyšuje komfort práce v týchto priestoroch – hlavne manipulácia so skladovými zásobami, potravinami a prenos stravy ku klientom. Taktiež boli odstránené nedostatky vytknuté kontrolou z RÚVZ – výmena obkladov v kuchyni zariadenia. Na žiadosť našich klientov, z ktorých niektorí sú z veľkej časti dňa odkázaní na sledovanie TV, sme koncom roka rozšírením spoločnej televíznej antény výrazne zvýšili počet možných sledovaných programov.

637 Služby – zahŕňajú poplatky za školenia, kurzy a semináre zamestnancov, supervízie zamestnancov, odvoz všetkých druhov odpadu – kuchynský biologicky rozložiteľný odpad, nebezpečný zdravot. odpad, pranie a chemické čistenie bielizne zabezpečené dodávateľsky (24 tis. Eur), služby PO a BOZP, platby za deratizácie, poplatky banke, poistenie budovy, tvorbu sociálneho fondu (22 tis. Eur), príspevky na rekreáciu pre zamestnancov, periodické revízie hasiacich prístrojov, hydrantov, elektroinštalácie, elektrospotrebičov, plynu.

Súčasťou tejto položky EK sú aj odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru, ktoré sa čerpali vo výške 31 166,50 Eur, nakoľko zvýšené nároky na zdravotnícky personál pri poskytovaní ošetrovateľskej starostlivosti dokážeme naplniť len pracovníkmi, s ktorými máme uzatvorené dohody. Okrem týchto výdavkov sa na položke 637026 účtovalo o vyplatení stabilizačného príspevku pre 46 odborných zamestnancov v celkovej výške 41 340 Eur, ktoré neboli rozpočtované, avšak príjem zo štátneho rozpočtu sa uskutočnil do konca roka, takže zdroje krytia na ich vyplatenie sme mali. Čerpanie napriek tejto skutočnosti je len 92,50 %, nakoľko príspevok pre zamestnancov vyplatený prostredníctvom benefitnej karty spol. Up Dejeuner bol rozpočtovaný na službách ale čerpanie je vykázané v rámci bežných transferov – EK 640, kde bude čerpanie zasa prekročené

640 - Bežné transfery

- boli rozpočtované v celkovej výške 37 015 Eur, z toho na odchodné 20 965 Eur a na náhrady príjmu za prvých 10 dní práceneschopnosti vo výške 16 050 Eur. Na náhradách počas PN bolo do konca roka vyplatených 5 535,01 Eur v 35 prípadoch choroby, čo je oproti r. 2024 menej o 14 prípadov práceneschopnosti. Čo sa týka odchodného, bolo rozpočtované na všetkých zamestnancov, ktorí mali nárok na odchod do starobného dôchodku v priebehu r. 2025, ale keďže niekoľkí z nich ohlásili zotrvanie v pracovnom pomere aj naďalej, k 31.12.2025 bolo odchodné čerpané len vo výške 4 106 Eur. Vyššie spomínané transfery pre jednotlivcov v rámci benefitnej karty boli vyplatené vo výške 44 275 Eur. Preto je táto časť rozpočtu prečerpaná a 637-služby vykazuje úsporu.

Pohľadávky a záväzky k 31.12.2025

K 31.12.2025 vykazujeme :

- **záväzky** voči dodávateľom : **0,00 €**
- **záväzky** za nevyfakturované dodávky : **3 941,78 €**
 (potraviny, energie, služby dodané v decembri 2025)

Pohľadávky - nedoplatky klientov **7 835,47 €**

Pohľadávky voči klientom podľa druhu poskytovanej služby k 31.12.2025 v Eur

Zariadenie	k 31.12.2024	+/- rok 2024	k 31.12.2025
Zariadenie pre seniorov:	3 115,83	+ 4 719,64	7 835,47
<i>Czédliová Katarína</i>	<i>2 080,05</i>	<i>2 639,52</i>	<i>4 719,57</i>
<i>Dovalovský Ján</i>	<i>1 035,78</i>	<i>2 080,12</i>	<i>3 115,90</i>
Zariadenie opatrovateľskej služby	0,00	0,00	0,00
Domáca opatrovateľská služba:	0,00	0,00	0,00

7. ZÁVER

Jadro kvalitných verejných služieb tvoria práve sociálne služby. Kvalitné sociálne služby sú bezprostredne spojené s kvalitou života ľudí a s uspokojovaním ich rôznorodých potrieb. Sociálne služby v súčasnosti ovplyvňujú kvalitu života seniorov a kladú veľké požiadavky na poskytnutie pomoci konkrétnemu jednotlivcovi v situáciách, keď je odkázaný na pomoc inej fyzickej osoby. V poskytovaní sociálnych služieb je prijímateľ partnerom poskytovateľa, ktorý musí mať otvorené oči a srdce pre všetko nové, čo je v prospech klienta.

Patria – Domov dôchodcov v Galante je verejným poskytovateľom sociálnych služieb v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Galanta s bohatými skúsenosťami v oblasti poskytovania pobytových a terénnych sociálnych služieb.

Víziou zariadenia pri poskytovaní pobytových sociálnych služieb je prijímateľom zabezpečiť prostredie, ktoré podporuje čo najvyššiu mieru sebestačnosti, trvalo navodzuje príjemný pocit domova, poskytuje kvalitné odborné sociálne služby a zároveň zabezpečuje funkčné prepojenie dlhodobej sociálno – ošetrovateľskej starostlivosti naprieč rezortami sociálnych vecí a zdravotníctva. Víziou zariadenia pri poskytovaní terénnych sociálnych služieb je prijímateľom zabezpečiť prostredie, ktoré podporuje čo najvyššiu mieru sebestačnosti v ich prirodzenom domácom prostredí a zároveň poskytuje kvalitné odborné sociálne služby.

Cieľom zariadenia je poskytovanie kvalitných a komplexných sociálnych služieb v zmysle zákona NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, zmien a doplnkov. Pri práci v Patria – Domov dôchodcov v Galante vychádzame zo základných hodnôt zariadenia, ktorých začiatkové písmená sú symbolicky zabudované aj do samotného názvu „PATRIA“, čo označuje v širšom zmysle spoločnosť alebo skupinu ľudí, s ktorými človek zdieľa hodnoty.

Každá naša hodnota:

Prístup celistvý – holistický

Akceptácia

Tímová spolupráca

Rovnosť

Individuálne plánovanie

Aktivizácia

je dôležitá, ale ich ozajstná sila spočíva v ich prepojenosti, komplexnosti a rovnováhe.

Pri poskytovaní sociálnych služieb, ktoré vychádzajú z vyššie uvedených hodnôt zabezpečuje naše zariadenie kvalitu sociálnych služieb kvalifikovaným odborným personálom, ktorý uplatňuje profesionálny a individuálne orientovaný prístup voči prijímateľom a ich potrebám. Ide najmä o odborný personál ako sú opatrovatelia, zdravotné sestry, inštruktori sociálnej rehabilitácie a sociálni pracovníci. Kvalita starostlivosti v sociálnych službách je vo veľkej miere závislá od ich pracovného výkonu, nakoľko prichádzajú so seniormi do každodenného kontaktu. Ich pracovný výkon má priamy vplyv nielen na psychickú a fyzickú pohodu seniorov, ale aj na celkový obraz a hodnotenie poskytovanej sociálnej služby. V tomto ponímaní zvyšovanie kvalifikácie zamestnancov je prioritou, aby čo najodbornejšie a najefektívnejšie dokázali reagovať na potreby prijímateľov rešpektovaním a dodržaním odborných postupov a procesov.

Zamestnanci zariadenia pravidelne absolvujú odborné školenia, semináre, konferencie, supervíziu a iné vzdelávacie aktivity za účelom zvyšovania odbornosti poskytovaných služieb.

Priama práca sociálneho pracovníka s klientom v našom zariadení je adresná a vníma prijímateľa holisticky. Problémy klienta sa analyzujú a následne sa stanovia ciele a metódy, prostredníctvom ktorých sa uskutočňujú zmeny vedúce k spokojnosti klienta. Veľmi dôležité je vybrať vhodnú terapiu a zameranie na vlastné aktivity. Toto umožňuje zvyšovať sebavedomie klienta a často ho motivuje aj k zmene životného štýlu. Toto úsilie je podporované aj rôznymi kultúrno – spoločenskými podujatiami, voľnočasovými aktivitami, organizovanými vychádzkami, výletmi, terapiami a dobrovoľníckymi činnosťami.

Našou snahou je, aby postupy a procesy v rámci poskytovania sociálnych služieb v zariadení boli v súlade so zavedenými štandardmi kvality v zmysle platných predpisov a interných nariadení. Služby nášho zariadenia úzko súvisia s pojmami „kvalita sociálnych služieb“ a „kvalita života“, s ktorými sa môžeme stretnúť v širokej škále chápania spokojnosti. Je to pojem, nad ktorým sa zamýšľa veľa ľudí v tradičnej spoločnosti. Kvalita života je vzájomné pôsobenie spoločenského rozvoja a zdravotných, sociálnych, ekonomických a environmentálnych podmienok ľudského života. Kvalita života je úzko spätá i s prostredím, v ktorom človek žije, s jeho potrebami a požiadavkami. Kvalita života jedinec v súčasnosti nie je len záležitosťou jednotlivca, ale smeruje k prežitiu ľudskej civilizácie.

Na záver chcem poďakovať všetkým ľuďom, ktorí sú zapojení do procesu poskytovania sociálnych služieb v našom zariadení a riadia sa myšlienkou, že podať pomocnú ruku odkázaným v plnom nasadení je práca vznešená a pekná.

Ďakujem všetkým zamestnancom za ich profesionálny prístup a za každodenne vykonávanú psychicky i fyzicky náročnú prácu, ktorú dlhodobo ju môže vykonávať len človek, ktorý ju vníma ako poslanie.

Ďakujem vedeniu Mesta Galanta – primátorovi a viceprimátorovi, poslaneckému zboru Mesta Galanta za konštruktívnu spoluprácu a podporu v rozvoji a udržaní stability zariadenia.

Ďakujem OZ Templars Slovakia a OZ Pro Galanta za ich dobročinnosť a nezištnú pomoc, ktorá je vždy zmyselná a viditeľná.

Ďakujem za dôveru všetkým našim klientom a ich rodinným príslušníkom za šírenie dobrého mena nášho zariadenia a pozitívnu publicitu.

8. KONTAKT NA POSKYTOVATEĽA SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

Patria - Domov dôchodcov v Galante

Sídlo: Švermova 1457/16, 924 01 Galanta

Tel: 031/782 2117, 031/7822107

e-mail: info@patriaddgalanta.sk

web: www.patriaddgalanta.sk

riadiateľka

PaedDr. PhDr. Henrieta Maťašovská Csemezová

Tel: 031/782 2117, 031/782 2107

e-mail: matasovska@patriaddgalanta.sk

zástupkyňa riadiateľky

úsek ekonomiky, ľudských zdrojov a prevádzky

Ing. Mária Kuruczová

tel: 031/782 2117, e-mail: kuruczova@patriaddgalanta.sk

úsek sociálny a manažérstva kvality

Mgr. Simona Ďurďovičová

tel: 031/782 2117, email: durdovicova@patriaddgalanta.sk

úsek opatrovateľsko-ošetrovateľský

Bc. Ildikó Szabová

tel: 031/782 2117, e-mail: szabova.ildiko@patriaddgalanta.sk

úsek stravovacej prevádzky

Ildikó Špódová

tel: 031/782 2117, e-mail: spodova@patriaddgalanta.sk